

Nederlands



Uitzicht Plantage Knip

Het landhuis wat te zien is in de vallei is deel van plantage Knip.

Deze plantage werd al in 1693 gesticht. Het landhuis, wat zich bevindt aan de voet van Knip heuvel werd bewoond tot 1969. Het huis en enkele van de andere structuren eromheen vormen nu deel van het Tula museum. De tentoonstellingen in het museum zijn gewijd aan het leven van de slaven op de plantage en aan de slavenopstand van 1795 wat begon op deze locatie.

Vanaf dit uitzicht kunt u verschillende baardmossen zien hangen van stammen en takken van bomen. Dit zijn geen echte mossen maar licheren, een symbiotische relatie tussen een schimmel en een alg wat zo hecht is dat het lijkt om een plant te gaan. Deze organismen doen het goed op deze locatie door de hoge luchtvochtigheid. Het zijn perfecte indicatoren voor luchtvervuiling, ze groeien alleen op plekken waar de lucht puur is.

Papiamentu



Bista di Plantashi Knip

E lanthuis ku bo por mira den e vaye ta parti di e plantashi Knip. E plantashi aki a ser lantá na aña 1693. Tabata tin hende ta biba den e lanthuis ku ta situá na parti sur-oeste na pia di e Seri Knip te ku aña 1969. E kas i un sèt di e strukturanan rònt di e kas awor ta forma parti di Museo Tula. E eksposishonnan den e museo ta dediká na e bida di e katibu riba e plantashi i tambe e ta dediká na e rebelion di katibu na aña 1795 ku a originá na e sitio aki.

Akinan bo por mira diferente ‘baardmos’ ta krese riba tronkon i taki di palunan. No ta trata di mos berdadero sino di algu ku ta yama ‘lichenen’ na hulandes. Esaki ta un relashon simbiótikó entre un beskein ku un lima ku ta asina serka di otro ku nan ta parse un mata. E organismonan aki ta krese bon na e lokalidat aki pa motibu di e nivel di humedat haltu den airu. Ademas nan ta indikadó perfekto pa ku polushon di airu. Nan ta krese solamente na luganan kaminda e airu ta puru.

English



View plantation Knip

The plantation house which can be seen in the valley is part of the plantation Knip. This plantation was established in 1693. The house, situated in the south-west at the foot of the Knip hill was inhabited until 1969. The house and some of the other structures around the house are now part of the Tula Museum, which dedicates exhibitions to the life of the slaves on the plantation as well as the slave revolt of 1795 which started at this location.

From this location you will be seeing beard mosses hanging from trunks and branches of trees. These are actually not mosses but lichens, a symbiotic relation between a fungus and an alga that is so intimate that they appear to be a single plant. These organisms thrive here because of the high level of humidity in the air. They are perfect indicators of air pollution, living only in places where the air is still pure.